

DEWALT®

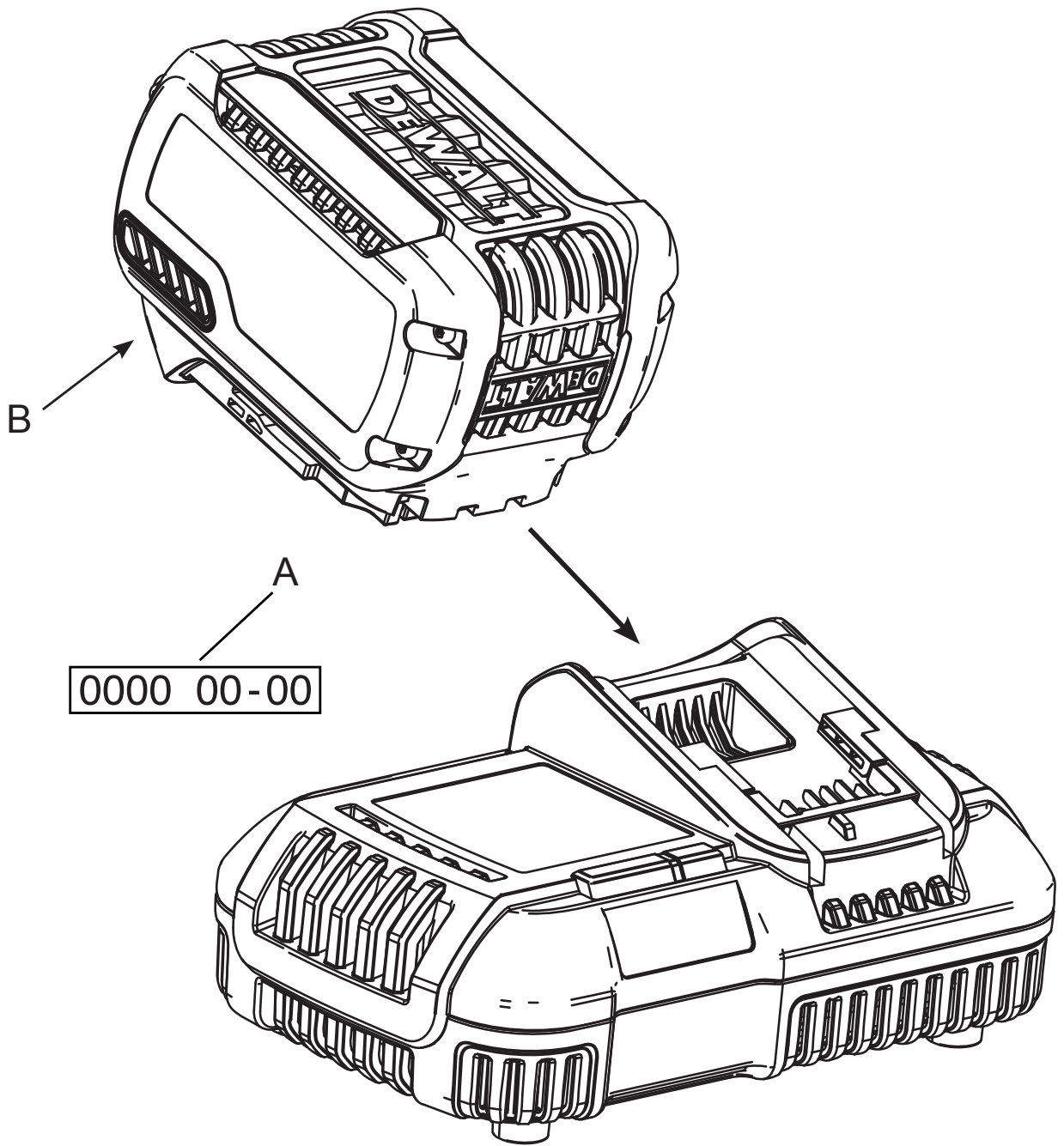
XR LI-ION

503911-94 RUS/UA

Перевод с оригинала инструкции

DCB118

Рисунок 1



УСТРОЙСТВО БЫСТРОЙ ЗАРЯДКИ XR LI-ION DCB118

Поздравляем Вас!

Вы выбрали устройство фирмы DeWALT. Тщательная разработка изделий, многолетний опыт фирмы по производству инструментов, различные усовершенствования сделали электрические устройства DeWALT одними из самых надёжных помощников для профессионалов.

Технические характеристики

| Зарядное устройство | | DCB118 | | |
|-------------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|
| Выходное напряжение | В пост. тока | 18 | | |
| Напряжение питания | В перем. тока | 230 | | |
| Тип | | 1 | | |
| Тип аккумулятора | | Li-Ion | | |
| Приблизительное время зарядки | мин. | 22 (1,3 Ач) | 22 (1,5 Ач) | 30 (2,0 Ач) |
| | | 45 (3,0 Ач) | 60 (0 4,0 Ач) | 75 (5,0 Ah) |
| | | | 60 (6,0 Ач) | |
| Ток зарядного устройства | | | | |
| Входной | А | 2,0 | | |
| Выходной | А | 8,0 | | |
| Вес | кг | 0,65 | | |

Минимальные электрические предохранители:

Инструменты 230 В 10 ампер, электросеть

Определения: Предупреждения безопасности

Следующие определения указывают на степень важности каждого сигнального слова. Прочтите руководство по эксплуатации и обратите внимание на данные символы.



ОПАСНО: Означает чрезвычайно опасную ситуацию, которая приводит к смертельному исходу или получению тяжёлой травмы.



ВНИМАНИЕ: Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смертельному исходу или получению тяжёлой травмы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению травмы лёгкой или средней тяжести.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Означает ситуацию, не связанную

с получением телесной травмы, которая, однако, может привести к повреждению устройства.



Риск поражения электрическим током!



Огнеопасность!



ВНИМАНИЕ: Внимательно прочтите руководство по эксплуатации для снижения риска получения травмы.



ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтите все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации. Несоблюдение всех перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжёлой травмы.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Важные инструкции по безопасности для всех зарядных устройств

- *Перед началом эксплуатации зарядного устройства прочитайте все инструкции и ознакомьтесь с предупредительными символами на зарядном устройстве, аккумуляторе и продукте, работающем от аккумулятора.*



ВНИМАНИЕ:

Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости внутрь зарядного устройства. Это может привести к поражению электрическим током.



ВНИМАНИЕ:

Рекомендуется использование устройства защитного отключения с остаточным током 30 мА или менее.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Опасность получения ожога. Для снижения риска получения травмы заряжайте только аккумуляторы

марки DEWALT. Аккумуляторы других марок могут взорваться, что приведёт к получению травмы или повреждению зарядного устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не позволяйте детям играть с устройством.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

В определенных условиях, когда зарядное устройство подключено к электросети, оно может быть закорочено посторонним материалом. Не допускайте попадания токопроводящих материалов, таких как шлифовальная пыль, металлическая стружка, стальная проволока, алюминиевая фольга или слой металлических частиц и других подобных материалов в гнезда зарядного устройства. Всегда отключайте зарядное устройство от электросети, если в его гнезде нет аккумулятора. Отключайте зарядное устройство от электросети перед чисткой.

-
- *Дети и неопытные лица. Использование устройства детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного за их безопасность лица.*
 - *Данное изделие не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром лица, отвечающего за их безопасность. Не оставляйте детей с устройством без присмотра.*
 - ***НЕ ПЫТАЙТЕСЬ заряжать аккумулятор зарядными устройствами марок, не указанных в данном руководстве. Зарядное устройство и аккумулятор специально разработаны для совместного использования.***
 - ***Данные зарядные устройства не предусмотрены для зарядки аккумуляторов других марок, кроме DEWALT. Попытка зарядить аккумулятор другой марки может привести к риску возникновения пожара, поражения электрическим***
током или смерти от электрического тока.
 - ***Не подвергайте зарядное устройство воздействию дождя или снега!***
 - ***Отключайте зарядное устройство от электросети, вынимая вилку из розетки, а не потянув за кабель! Это снизит риск повреждения электрической вилки и кабеля.***
 - ***Располагайте кабель таким образом, чтобы на него нельзя было наступить, споткнуться об него, или иным способом повредить или сильно натянуть!***
 - ***Используйте удлинительный кабель только в случае крайней необходимости! Использование несоответствующего удлинительного кабеля может создать риск возникновения пожара, поражения электрическим током или смерти от электрического тока.***
 - ***Не кладите на верхнюю часть зарядного устройства какой-либо предмет и не ставьте зарядное устройство на мягкую поверхность, это может заблокировать вентиляционные прорези и вызвать чрезмерный внутренний нагрев! Располагайте***
-

-
- зарядное устройство вдали от источника тепла. Вентиляция зарядного устройства происходит через прорези, расположенные в верхней и нижней части его корпуса.
- **Не эксплуатируйте зарядное устройство, если его кабель или вилка повреждены – сразу же заменяйте повреждённые детали.**
 - **Не эксплуатируйте зарядное устройство, если оно получило повреждение вследствие сильного удара или падения или иного внешнего воздействия! Отнесите его в авторизованный сервисный центр.**
 - **Не разбирайте зарядное устройство самостоятельно; для проведения технического обслуживания или ремонта отнесите его в авторизованный сервисный центр. Неправильная сборка может привести к риску поражения электрическим током или смерти от электрического тока.**
 - **В случае повреждения электрического кабеля для предотвращения получения травмы он должен быть немедленно заменён производителем, его сервисным агентом или другим квалифицированным специалистом.**
- **Перед каждой операцией чистки отключайте зарядное устройство от электросети. Это снизит риск поражения электрическим током. Извлечение аккумулятора из зарядного устройства не приводит к снижению этого риска.**
 - **НИКОГДА не пытайтесь подключать 2 зарядных устройств одновременно!**
 - **Зарядное устройство рассчитано на работу от стандартной бытовой электросети напряжением 230 В. Не пытайтесь подключать его к источнику с другим напряжением. Данное указание не относится к автомобильному зарядному устройству.**
 - **Убедитесь, что зарядное устройство находится в устойчивом, безопасном положении. Падение аккумулятора или зарядного устройства может привести к риску получения травмы оператора или посторонних лиц.**
- СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ**
- ### **Зарядные устройства**
- Зарядное устройство DCB118 предназначено для зарядки 18 В аккумуляторов Li-Ion XR и XR FLEXVOLT аккумуляторов (DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185 и DCB546).

Зарядные устройства DEWALT не требуют регулировки и очень просты в эксплуатации.










Зарядка аккумулятора (Рис. 1)

1. Перед тем как вставить аккумулятор, подключите вилку зарядного устройства к соответствующей сетевой розетке.
2. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. Убедитесь, что аккумулятор полностью вошёл в зарядное устройство. Красный индикатор зарядки начнёт непрерывно мигать, указывая на начало процесса зарядки.
3. После завершения зарядки красный индикатор переходит в режим непрерывного свечения. Аккумулятор полностью заряжен, и его можно использовать с инструментом или оставить в зарядном устройстве. Для извлечения аккумулятора из зарядного устройства нажмите на отпирающую кнопку (B) на аккумуляторе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения максимальной производительности и продления срока службы Li-Ion аккумуляторов, перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.

Процесс зарядки

Состояние заряда аккумулятора смотрите в приведённой ниже таблице:

| Индикаторы зарядки | | |
|--|---|---|
|  Зарядка |  |  |
|  Полностью заряжен |  |  |
|  Пауза для согревания/ охлаждения аккумулятора* |  |  |

*Красный индикатор зарядки будет продолжать мигать, тогда как жёлтый индикатор загорится только во время паузы для согревания/охлаждения аккумулятора. Как только аккумулятор охладится, жёлтый индикатор погаснет, и зарядное устройство продолжит процесс зарядки аккумулятора.

Зарядное устройство не будет заряжать неисправный аккумулятор. Не загорающийся индикатор на зарядном устройстве указывает на неисправность аккумулятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это также может указывать на наличие неисправности в самом зарядном устройстве.

Если зарядное устройство указывает на наличие проблемы, отнесите зарядное устройство и аккумулятор в авторизованный сервисный центр для тестирования.

ПАУЗА ДЛЯ СОГРЕВАНИЯ/ОХЛАЖДЕНИЯ АККУМУЛЯТОРА

Если зарядное устройство определит, что аккумулятор чрезмерно охлаждён или нагрет, автоматически инициируется пауза для согревания/охлаждения, в течение которой аккумулятор достигает оптимальной для зарядки температуры. Затем зарядное устройство автоматически переключается на режим зарядки. Данная функция увеличивает максимальный срок службы аккумулятора.

Охлаждённый аккумулятор будет заряжаться медленнее тёплого аккумулятора. Аккумулятор будет медленно заряжаться на протяжении всего цикла зарядки и не вернётся к максимальной скорости зарядки, даже если аккумулятор нагреется.

Зарядное устройство DCB118 оборудовано встроенным вентилятором, предназначенным для охлаждения заряжаемого аккумулятора. Вентилятор включается автоматически каждый раз, когда аккумулятору требуется охлаждение. Никогда не используйте зарядное устройство, если вентилятор не работает или его вентиляционные прорези заблокированы. Запрещается вставлять внутрь зарядного устройства посторонние предметы.

ТОЛЬКО ДЛЯ ИОННО-ЛИТИЕВЫХ (LI-ION) АККУМУЛЯТОРОВ

Инструменты XR Li-Ion спроектированы по Электронной Защитной Системе, которая защищает аккумулятор от перегрузки, перегрева или глубокой разрядки.

При срабатывании Электронной Защитной Системы инструмент автоматически отключится. Если это произошло, поместите Li-Ion аккумулятор в зарядное устройство до его полной зарядки.

Крепление на стене

Дизайн данных зарядных устройств позволяет крепить их на стене или вертикально устанавливать на столе или рабочей поверхности. Закрепляйте зарядное устройство на стене в пределах досягаемости электрической розетки и вдали от углов и других преград, которые могут препятствовать воздушному потоку. Для отметки расположения на стене крепёжных винтов воспользуйтесь задней частью

зарядного устройства в качестве шаблона. Надёжно закрепите зарядное устройство на стене, используя винты по гипсокартону (продаются отдельно) длиной минимум 25,4 мм и с головкой диаметром 7–9 мм. Вкручивайте винты в древесину на нужную глубину, оставляя их отступающими от поверхности приблизительно на 5,5 мм. Совместите отверстия в задней части зарядного устройства с выступающими винтами и повесьте зарядное устройство на винты.

Инструкции по чистке зарядного устройства



ВНИМАНИЕ: Опасность поражения электрическим током. Перед чисткой отключите зарядное устройство от розетки сети переменного тока. Грязь и масло можно удалять с наружной поверхности зарядного устройства с помощью ткани или мягкой неметаллической щётки. Не используйте воду или любой чистящий раствор. Не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь устройства; ни в коем случае не погружайте какую-либо часть устройства в жидкость.

Важные инструкции по безопасности для всех аккумуляторов

При заказе аккумуляторов для замены, не забывайте указывать их номер по каталогу и напряжение.

Извлечённый из упаковки аккумулятор заряжен не полностью. Перед началом эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства, прочтите нижеследующие инструкции по безопасности. Затем приступайте к установленной процедуре зарядки.

ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

- **Не заряжайте и не используйте аккумулятор во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** При установке или извлечении аккумулятора из зарядного устройства пыль или газы могут воспламениться.

- **Не вставляйте аккумулятор в зарядное устройство силой. Никким образом не видоизменяйте аккумулятор для установки в не предназначенное для него зарядное устройство – аккумулятор может расколоться, что приведёт к получению тяжёлой телесной травмы.**
- Заряжайте аккумуляторы только зарядными устройствами DEWALT.
- **НЕ БРЫЗГАЙТЕ** и не погружайте в воду или другие жидкости.
- **Не храните и не используйте устройство и аккумулятор в местах, в которых температура может достичь или превысить 40 °C (например, под наружными навесами или внутри металлических конструкций в летнее время).**



ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не пытайтесь разобрать аккумулятор. Не вставляйте в зарядное устройство аккумулятор с треснувшим или повреждённым корпусом. Не разбивайте, не бросайте и не ломайте аккумулятор. Не используйте аккумуляторы или зарядные устройства, которые подверглись воздействию резкого удара, удара при падении, попали под тяжёлый предмет или были повреждены каким-либо другим образом (например, проткнуты гвоздём, попали под удар молотка или под ноги). Это может привести к поражению электрическим током или смерти от электрического тока. Повреждённые аккумуляторы должны возвращаться в сервисный центр на переработку.



ВНИМАНИЕ: Опасность возникновения пожара. При перевозке или хранении аккумуляторов следите, чтобы металлические предметы не касались клемм аккумулятора. Например, не помещайте аккумулятор в карманы передника или одежды, в ящики для инструментов, чемоданы с дополнительными принадлежностями, в выдвижные

мебельные ящики и другие подобные места, где могут находиться гвозди, винты, ключи и пр.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Кладите не используемый инструмент набор на устойчивую поверхность в месте, в котором он не создаёт опасность, что об него могут споткнуться и упасть. Некоторые инструменты с аккумуляторами больших размеров ставятся на аккумулятор в вертикальном положении, но их легко опрокинуть.*

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИОННО-ЛИТИЕВЫХ (LI-ION) АККУМУЛЯТОРОВ

- **Не сжигайте аккумулятор, даже если он сильно повреждён или полностью изношен.** Аккумулятор в огне может взорваться. При горении ионно-литиевых аккумуляторов выделяются токсичные пары и частицы.
- **Если содержимое аккумулятора попало на кожу, немедленно промойте поражённый участок водой с мягким мылом.** Если аккумуляторная жидкость попала в глаз, промывайте открытый глаз в течение 15 минут, пока не исчезнет раздражение. Если необходимо обратиться за медицинской помощью, медиков следует поставить в известность, что аккумуляторный электролит состоит из смеси жидкого органического карбоната и солей лития.
- **Содержимое открытых элементов аккумулятора может вызывать раздражение органов дыхания.** Обеспечьте приток свежего воздуха. Если симптомы сохраняются, обратитесь за медицинской помощью.



ВНИМАНИЕ: *Опасность получения ожога. Аккумуляторная жидкость может воспламениться при попадании искры или пламени.*

Транспортировка



ВНИМАНИЕ: *Опасность возникновения пожара. Во время перевозки аккумуляторов существует риск возгорания при случайном контакте клемм*

аккумулятора с токопроводящими материалами. При перевозке аккумуляторов убедитесь, что клеммы аккумулятора защищены и надёжно изолированы от любых материалов, контакт с которыми способен вызвать короткое замыкание.

Аккумуляторы DEWALT соответствуют всем применимым правилам транспортировки, прописанным производителем, а также национальным стандартам, включающим в себя Рекомендации ООН по перевозке опасных грузов; правила международной ассоциации воздушного транспорта (IATA) по перевозке опасных грузов, правила международного морского кодекса по опасным грузам (IMDG) и Европейское соглашение о перевозке опасных грузов автотранспортом (ADR). Каждый ионно-литиевый элемент или аккумулятор протестирован в соответствии с требованиями к испытаниям, указанными в подразделе 38.3 части по испытаниям и критериям Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов.

В большинстве случаев, перевозимый аккумулятор DEWALT освобождается от необходимости быть классифицированным, поскольку является материалом 9 класса опасности. Транспортировка в соответствии с 9 классом опасности требуется только при перевозках ионно-литиевых аккумуляторов с удельной мощностью, превышающей 100 ватт-часов (Втч). Удельная мощность в ватт-часах указана на корпусе ионно-литиевого аккумулятора. Кроме того, из-за сложностей в установленных правилах, DEWALT не рекомендует отдельную авиаперевозку ионно-литиевых аккумуляторов, независимо от их удельной мощности в ватт-часах. Авиаперевозка инструментов с установленными в них аккумуляторами (комбинированные наборы) возможна только в том случае, если удельная мощность аккумулятора не превышает 100 Втч.

Вне зависимости от условий перевозки в обязанности грузоотправителя входит уточнение и получение информации о последних действующих правилах упаковки, маркировки и требований к документации.

Информация данного раздела руководства по эксплуатации была предоставлена добровольно и на момент создания документа является полностью достоверной.

Однако не было дано никаких гарантий - явно выраженных или подразумеваемых. Деятельность в соответствии с правилами и нормами полностью является ответственностью покупателя.

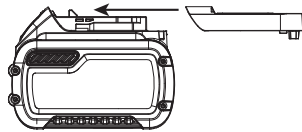
ТРАНСПОРТИРОВКА АККУМУЛЯТОРА FLEXVOLT

Аккумулятор FLEXVOLT DeWALT имеет два режима: **Режим использования и режим транспортировки.**

Режим использования: Аккумулятор FLEXVOLT сам по себе или установленный в продукты DeWALT 18 В будет работать как аккумулятор напряжением 18 В. При установке в продукты DeWALT 54 В или 108 В (при наличии двух 54 В аккумуляторов) аккумулятор FLEXVOLT будет работать как аккумулятор напряжением 54 В.

Режим транспортировки: Аккумулятор FLEXVOLT находится в режиме транспортировки, если на него установлен колпачок. При перевозке всегда надевайте колпачок.

В режиме транспортировки ячейки электрически отключаются, образуя в результате три аккумулятора с более низкой удельной мощностью в Втч по сравнению с одним аккумулятором с более высокой удельной мощностью в Втч. Увеличение количества до 3-х аккумуляторов со сниженной удельной мощностью в Втч при перевозке может освободить от некоторых ограничений, применимых к аккумуляторам с более высокой удельной мощностью.



ПРИМЕР МАРКИРОВКИ РЕЖИМА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И РЕЖИМА ТРАНСПОРТИРОВКИ

 Use: 108Wh
 Transport: 3x36Wh

Удельная мощность в режиме транспортировки – 3 × 36 Втч, что равно трём аккумуляторам, каждый мощностью 36 Ватт. Удельная мощность в режиме использования – 108 Втч (1 аккумулятор).

Аккумулятор

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

1. Оптимальным местом для хранения является холодное и сухое место, вдали от прямых солнечных лучей и источников избыточного тепла или холода. Для увеличения производительности и срока службы храните не используемые

аккумуляторы при комнатной температуре.

2. Для обеспечения долгого срока службы аккумуляторов при длительном хранении рекомендуется убирать полностью заряженные аккумуляторы в сухое прохладное место вдали от зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не убирайте на хранение полностью разряженные аккумуляторы. Перед использованием аккумулятор потребует зарядить.

Символы на зарядном устройстве и аккумуляторе

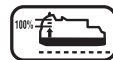
В дополнение к пиктограммам, содержащимся в данном руководстве по эксплуатации, на зарядном устройстве и аккумуляторе имеются символы, которые отображают следующее:



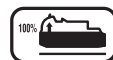
Перед использованием внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.



Время зарядки см. в разделе «Технические характеристики».



Аккумулятор заряжается.



Аккумулятор заряжен.



Аккумулятор неисправен.



Пауза для согревания/охлаждения аккумулятора.



Не касайтесь токопроводящими предметами контактов аккумулятора и зарядного устройства!



Ни в коем случае не пытайтесь заряжать повреждённый аккумулятор!



Не погружайте аккумулятор в воду.



Немедленно заменяйте повреждённый сетевой кабель.



Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды в пределах 4 °C–40 °C.



Для использования только внутри помещений.



Утилизируйте отработанный аккумулятор безопасным для окружающей среды способом!



Заряжайте аккумуляторы DEWALT только зарядными устройствами DEWALT. Зарядка аккумуляторов других марок зарядными устройствами DEWALT может привести к протечке или взрыву аккумулятора и другим опасным ситуациям.



Не бросайте аккумулятор в огонь.



Эксплуатация: Используйте без колпачка для транспортировки. Удельная мощность равна 108 Втч (1 аккумулятор мощностью 108 Втч).
Транспортировка: Транспортировка с надетым колпачком. Удельная мощность равна 3 × 36 Втч (3 аккумулятора, каждый мощностью 36 Втч).



Комплект поставки

В упаковку входят:

- 1 Зарядное устройство
- 1 Руководство по эксплуатации

ПРИМЕЧАНИЕ: Аккумуляторы и зарядные устройства не входят в комплект поставки моделей N.

- Проверьте устройство, детали и дополнительные приспособления на наличие повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
- Перед началом работы необходимо внимательно прочитать настоящее руководство и принять к сведению содержащуюся в нем информацию.

МЕСТО ПОЛОЖЕНИЯ КОДА ДАТЫ (РИС. 1)

Код даты (A), который также включает в себя год изготовления, отштампован на внутренней поверхности корпуса устройства.

Пример:

2016 XX XX
Год изготовления

НАЗНАЧЕНИЕ

Зарядное устройство DCB118 предназначено для зарядки 18 В аккумуляторов Li-Ion XR и XR FLEXVOLT аккумуляторов (DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185 и DCB546).

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство во влажных условиях или при наличии в окружающем пространстве легко воспламеняющихся жидкостей или газов.

Данные зарядные устройства и аккумуляторы являются профессиональными устройствами.

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям прикасаться к зарядному устройству. Неопытные пользователи должны использовать данное зарядное устройство под наблюдением опытного лица.

- **Дети и неопытные лица.** Использование устройства детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного за их безопасность лица.
- Данное изделие не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром лица, отвечающего за их безопасность. Не оставляйте детей с устройством без присмотра.
- С данным зарядным устройством используйте только перезаряжаемые аккумуляторы.

| ТИП АККУМУЛЯТОРА | НАПРЯЖЕНИЕ | ЭЛЕМЕНТ | ЁМКОСТЬ |
|------------------|------------|-------------|---------------|
| DCB180 | 18 | 10 × Li-Ion | 3,0 Ач |
| DCB181 | 18 | 5 × Li-Ion | 1,5 Ач |
| DCB182 | 18 | 10 × Li-Ion | 4,0 Ач |
| DCB183 | 18 | 5 × Li-Ion | 2,0 Ач |
| DCB184 | 18 | 10 × Li-Ion | 5,0 Ач |
| DCB185 | 18 | 5 × Li-Ion | 1,3 Ач |
| DCB546 | 18/54 | 15 × Li-Ion | 6,0 Ач/2,0 Ач |

Электробезопасность

Всегда следите, чтобы напряжение аккумулятора соответствовало напряжению, обозначенному на паспортной табличке устройства. Также убедитесь, что напряжение Вашего зарядного устройства соответствует напряжению электросети.



Ваше зарядное устройство DEWALT имеет двойную изоляцию в соответствии со стандартом EN 60335, что исключает потребность в заземляющем проводе.

Повреждённый кабель должен заменяться специально подготовленным кабелем, который можно получить в сервисном центре DEWALT.

Использование удлинительного кабеля

Используйте удлинительный кабель только в случае крайней необходимости! Всегда используйте удлинительный кабель установленного образца, соответствующий входной мощности Вашего зарядного устройства (см. раздел «**Технические характеристики**»). Минимальный размер проводника должен составлять 1 мм²; максимальная длина кабеля не должна превышать 30 м.

При использовании кабельного барабана, всегда полностью разматывайте кабель.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ваше электрическое устройство DEWALT рассчитано на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надёжность устройства увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.



ВНИМАНИЕ: Для снижения риска получения тяжёлой травмы, выключайте устройство и извлекайте аккумулятор перед каждой операцией регулировки или снятием/установкой принадлежностей или насадок. Непреднамеренный запуск устройства может привести к получению травмы.

Зарядное устройство не требует технического обслуживания. Внутри зарядного устройства нет деталей, требующих технического обслуживания.

- Не пытайтесь произвести ремонт зарядного устройства самостоятельно. В целях обеспечения безопасности и долговечности в использовании продукта ремонт, техническое обслуживание и регулировка должны производиться только в авторизованных сервисных центрах DEWALT.



Смазка

Ваше электрическое устройство не требует дополнительной смазки.



Чистка



ВНИМАНИЕ: Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Выполняйте данную процедуру, надев средство защиты глаз и респиратор утверждённого типа.



ВНИМАНИЕ: Никогда не используйте растворители или другие агрессивные химические средства для очистки неметаллических деталей устройства. Эти химикаты могут ухудшить свойства материалов, применённых в данных деталях. Используйте ткань, смоченную в воде с мягким мылом. Не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь устройства; ни в коем случае не погружайте какую-либо часть устройства в жидкость.

Дополнительные принадлежности



ВНИМАНИЕ: Поскольку принадлежности, отличные от тех, которые предлагает DEWALT, не прошли тесты на данном изделии, то использование этих принадлежностей может привести к опасной ситуации. Во избежание риска получения травмы, с данным продуктом должны использоваться только дополнительные принадлежности, рекомендованные DEWALT.

По вопросу приобретения дополнительных принадлежностей обращайтесь к Вашему дилеру.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Приборы и аккумуляторы, помеченные данным символом, нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Приборы и аккумуляторы содержат материалы, которые могут быть восстановлены или переработаны в целях сокращения спроса на сырьё. Утилизируйте электрические продукты и аккумуляторы в соответствии с местными положениями. Для получения дополнительной информации посетите наш сайт www.2helpU.com.

Аккумулятор

Данный аккумулятор с длительным сроком службы следует подзаряжать, если он не обеспечивает достаточную мощность для работ, которые ранее выполнялись легко и быстро. Утилизируйте отработанный аккумулятор безопасным для окружающей среды способом.

- Полностью разрядите аккумулятор, затем извлеките его из инструмента.
- Ионно-литиевые элементы подлежат переработке. Сдайте их Вашему дилеру или в местный пункт переработки. Собранные аккумуляторы будут переработаны или утилизированы безопасным для окружающей среды способом.

DEWALT

Гарантийные условия Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия DEWALT и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры DEWALT, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и \ или материалов.
7. **Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:**
 - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
 - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
 - 7.4. Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
 - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а также вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
8. **Гарантийные условия не распространяются:**
 - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты сцепления, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
 - 8.3. На сменные и расходные части: канги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
 - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

Зарядные устройства

Модели: DCB132*, DCB500*, DCB118*, 90616*, DCB413*, Где символ "*" - различные варианты исполнения изделия.

Сертификат № RU C-DE.АЯ46.В.78864

Действителен до: 01 марта 2020 г.

Выдан: Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва", Адрес: 119049,г.

Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский

просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893,

Факс: (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru

Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ

Германия, 65510, Идштайн,

ул. Блэк энд Деккер, 40

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:

ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица

Обручева, дом 30/1, строение 2

Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail:

inbox@dewalt.com

Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

Транспортировка.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Срок службы.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента.

Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46-неделя изготовления.

Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

Не допускается эксплуатация изделия:

- При появлении дыма из корпуса изделия
- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
- при попадании жидкости в корпус
- при возникновении сильной вибрации
- при возникновении сильного искрения внутри корпуса

Критерии предельных состояний.

- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия

| Месяц | Январь | Февраль | Март | Апрель | Май | Июнь | Июль | Август | Сентябрь | Октябрь | Ноябрь | Декабрь | Год производства |
|--------|--------|---------|------|--------|-----|------|------|--------|----------|---------|--------|---------|------------------|
| Неделя | 01 | 05 | 09 | 14 | 18 | 22 | 27 | 31 | 36 | 40 | 44 | 49 | 2014 |
| | 02 | 06 | 10 | 15 | 19 | 23 | 28 | 32 | 37 | 41 | 45 | 50 | |
| | 03 | 07 | 11 | 16 | 20 | 24 | 29 | 33 | 38 | 42 | 46 | 51 | |
| | 04 | 08 | 12 | 17 | 21 | 25 | 30 | 34 | 39 | 43 | 47 | 52 | |
| | 05 | 09 | 13 | 18 | 22 | 26 | 31 | 35 | 40 | 44 | 48 | | |
| | | | 14 | | | 27 | | | | | | | |
| Неделя | 01 | 05 | 09 | 14 | 18 | 23 | 27 | 31 | 36 | 40 | 44 | 49 | 2015 |
| | 02 | 06 | 10 | 15 | 19 | 24 | 28 | 32 | 37 | 41 | 45 | 50 | |
| | 03 | 07 | 11 | 16 | 20 | 25 | 29 | 33 | 38 | 42 | 46 | 51 | |
| | 04 | 08 | 12 | 17 | 21 | 26 | 30 | 34 | 39 | 43 | 47 | 52 | |
| | | 09 | 13 | 18 | 22 | 27 | 31 | 35 | 40 | 44 | 48 | 53 | |
| | | | 14 | | | | | 36 | | | 49 | | |
| Неделя | 01 | 05 | 09 | 13 | 17 | 22 | 26 | 31 | 35 | 39 | 44 | 48 | 2016 |
| | 02 | 06 | 10 | 14 | 18 | 23 | 27 | 32 | 36 | 40 | 45 | 49 | |
| | 03 | 07 | 11 | 15 | 19 | 24 | 28 | 33 | 37 | 41 | 46 | 50 | |
| | 04 | 08 | 12 | 16 | 20 | 25 | 29 | 34 | 38 | 42 | 47 | 51 | |
| | | 09 | 13 | 17 | 21 | 26 | 30 | 35 | 39 | 43 | 48 | 52 | |
| | | | | 22 | | | | | 44 | | | | |
| Неделя | 01 | 05 | 09 | 13 | 18 | 22 | 26 | 31 | 35 | 39 | 44 | 48 | 2017 |
| | 02 | 06 | 10 | 14 | 19 | 23 | 27 | 32 | 36 | 40 | 45 | 49 | |
| | 03 | 07 | 11 | 15 | 20 | 24 | 28 | 33 | 37 | 41 | 46 | 50 | |
| | 04 | 08 | 12 | 16 | 21 | 25 | 29 | 34 | 38 | 42 | 47 | 51 | |
| | 05 | 09 | 13 | 17 | 22 | 26 | 30 | 35 | 39 | 43 | 48 | 52 | |
| | | | | | | 31 | | | 44 | | | | |

GB WARRANTY CARD

BY ГАРАНТЙЙНЫЙ ТАЛОН

RUS ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

KZ КЕПІЛДІК ТАЛОН

UA ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

UZ ГАРАНТИЯ ЧИПТАСИ



GB months

RUS месяцев

UA місяців

12

BY месяцаў

KZ ай

UZ ой

| GB Serial No. | Date of sale | Selling stamp, Signature |
|---------------------------|---------------|---|
| RUS Серийный номер | Дата продажи | Печать и подпись торговой организации |
| UA Серійний номер | Дата продажу | Печатка та підпис торгівельної організації |
| BY Серыйны нумар | Дата продажы | Пячатка і подпіс гандлёвай установы |
| KZ Сериялық нөмір | Сату күні | Сауда ұйымының мөрі мен қолтанбасы |
| UZ Серия сони | Сотилган куни | Савдо корхонанинг мухр ва имзоси |

№ 1

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Date of receipt/Дата выдачи/Дата видання

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру



№ 1

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

№ 2

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Date of receipt/Дата выдачи/Дата видання

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

№ 2

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

№ 3

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Date of receipt/Дата выдачи/Дата видання

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

№ 3

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

№ 4

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Date of receipt/Дата выдачи/Дата видання

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

№ 4

Order No. / Заказ № / Замовлення №

Date of receipt/Дата поступления/Дата приёму

Stamp and signature of the service centre/
Печать и подпись сервисного центра/
Печатка та підпис сервісного центру

№ 4

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни

Дата выдачы/Беру күні/Кайтарыб берилган күни

№ 3

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни

Дата выдачы/Беру күні/Кайтарыб берилган күни

№ 2

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни

Дата выдачы/Беру күні/Кайтарыб берилган күни

№ 1

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни

Дата выдачы/Беру күні/Кайтарыб берилган күни

Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

№ 4

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни

№ 3

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни

№ 2

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни

№ 1

Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №

Дата прывёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган күни



Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/
Сервис орталыгының мөрі мен қолтанбасы/
Сервис марказининг мухр ва имзоси

BY

KZ

UZ

АВТОРИЗОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ DEWALT

RU

| Город | Адрес | Телефон |
|------------------|---|-------------------------------------|
| Альметьевск | 423451, ул. Тухватуллина, д.1\2, база Смарт | (8553) 30-01-01 |
| Архангельск | 163071, ул. Тимме, д. 23 | (8182) 27-00-49, 29-35-86 |
| Астрахань | 414057, ул. Рождественского, д. 1 Ж | (8512) 35-14-46, 35-14-46 |
| Астрахань | 414000, ул. Ярославская, д. 34 | (960)856-05-11 |
| Барнаул | 656010, ул. пр-т Ленина, д. 73 | (3852) 61-77-12 |
| Барнаул | 656067, ул. Балтийская, д. 66 А | (3852) 45-58-47, 8 (964) 603-72-52 |
| Белгород | 308002, ул. Богдана Хмельницкого пр-т, д. 133 В | (4722) 31-82-48, 34-61-29 |
| Брянск | 241035, ул. Бурова, д. 14 | (4832) 68-71-75 |
| Брянск | 241037, ул. Красноармейская, д. 103 | (4832) 41-71-44 |
| Великие Луки | 182100, ул. Мурманская, д. 16 | (81153) 3-71-20 |
| Владивосток | 690105, ул. Бородинская, д. 46/50, каб. 305 | (423) 234-57-12 |
| Владикавказ | 362003, ул. Калоева, д. 400 | (8672) 24-15-73, 51-32-23 |
| Владимир | 600035, ул. Куйбышева, д. 4 | (4922)47-42-72 |
| Волгоград | 400107, ул. Рионская, д.8 А | (8442) 36-40-50 |
| Волжский | 404106, ул. Большевикская, д. 70Б | (8443) 55-00-99 |
| Вологда | 160022, ул. Можайского, д. 44 | (8172) 74-30-63 |
| Воронеж | 394026, ул. Текстильщиков, д. 2 корп. 3 | (473) 261-96-35, 261-96-46 |
| Воткинск | 427430, ул. Садовникова, д. 17 | (950) 171-60-05, 8(963)546-22-34 |
| Екатеринбург | 620026, ул. Розы Люксембург, д. 67 А | (343) 251-94-94 |
| Екатеринбург | 620026, ул. Шефская, д. 3, корп. Г | (343) 219-28-47 |
| Екатеринбург | 620102, ул. Шаумяна, д. 93 | (343) 234-77-55 |
| Иваново | 153000, ул. Красногвардейская д. 33 | (4932) 30-67-00 |
| Ижевск | 426006, ул. Телегина, д. 30 | (3412) 93-24-19 |
| Ижевск | 426011, ул. Майская, д. 28 | (3412) 73-95-85 |
| Йошкар-Ола | 424037, ул. Машиностроителей, д. 2 Б | (8362) 41-97-70 |
| Иркутск | 664035, ул. Рабочего штаба, д. 87 | (3952) 77-91-02,77-93-87 |
| Иркутск | 664075, ул. Байкальская, д. 239, корп. 7 | (3952) 22-60-29, 22-87-24 |
| Казань | 420029, ул. Сибирский Тракт, д. 34 корп. 12 | (843) 211-99-01 (02,03,04) |
| Казань | 420136, ул. Маршала Чуйкова, д. 25 | (843) 525-44-15 |
| Казань | 420129, ул. Габдуллы Тукая, д. 125, корп.3 | (843) 205-33-32, 205-33-34 |
| Казань | 422625, с. Песчаные Ковали., ул. Октябрьская, д. 28 | (843) 225-80-20 |
| Казань | 422622, с. Сокуры., ул. Державина, д. 9 А | (843) 225-20-80 |
| Казань | 420136, ул. Маршала Чуйкова, д.25, пом.1002 | (843) 525-44-15 |
| Калининград | 236001, ул. Московский пр., д. 253 | (4012) 59-06-06, 59-06-13 |
| Калуга | 248000, ул. Карла Либкнехта, д. 31 | (4842) 22-03-65, (920) 617-81-91 |
| Кемерово | 650044, ул. Абызова, д. 12 А | (3842) 64-01-03, 64-28-00, 64-04-55 |
| Киров | 610004, ул. Ленина, д. 54 | (8332) 35-80-24, 35-80-25 |
| Киров | 610035, ул. Пугачева, д. 1 | (8332) 56-35-63 |
| Ковров | 601916, ул. Летняя, д. 24 А | (49232) 4-58-66 |
| Кострома | 156026, ул. Северной правды, д. 41 А | (4942) 32-59-91, (910) 376-00-10 |
| Краснодар | 350059, ул. Новороссийская, д. 174 А | (989) 800-86-32, (918) 977-76-22 |
| Красноярск | 660121, ул. Парашютная, д. 15 | (3912) 61-98-99, 61-98-95 |
| Красноярск | 660022, ул. Аэровокзальная, д. 21 стр. 2 | (3912) 41-86-40 |
| Курск | 305001, ул. 1-я Кожевенная, д. 31а | (4712) 73-73-80 |
| Курск | 305001, ул. Невского, д. 13 Б, офис. 3 | (4712) 44-60-44 |
| Липецк | 398001, ул. 8 Марта, д. 13 | (4742) 74-06-96, 35-32-15 |
| Магнитогорск | 455045, ул. Свободы, д. 7 | (3519) 49-26-77 |
| Миасс | 456317, ул. Академика Павлова, д. 8 Б | (904) 305-83-79 |
| Москва | 121471, ул. Гвардейская, д. 3, к.1 | (495) 737-81-59, 444-10-70 |
| Мурманск | 183038, ул. Ленина пр-т, д. 45 | (8152) 47-47-25 |
| Набережные Челны | 423800, ул. 40 лет Победы, ГСК "Визиди", бокс №19 | (906) 118-38-88 |
| Нижний Новгород | 603124, ул. Московское ш., д. 300 | (831) 274-89-66, 274-89-67 |
| Нижний Новгород | 603089, ул. Полтавская, д. 32 | (831) 416-78-70, 416-78-80 |
| Нижний Новгород | 603086, ул. Бульвар Мира, д. 7 | (831) 281-81-91 |
| Новокузнецк | 654005, ул. Пирогова, д. 3011 | (3843) 73-83-17 |
| Новороссийск | 353920, ул. Героев Десантников, д. 61 | (8617) 63-50-10 |
| Новосибирск | 630091, ул. Советская, д. 52 | (3832) 20-00-30 |
| Омск | 644042, ул. пр. Маркса, д. 18, корпус 12 | (3812) 39-63-36 |
| Орел | 302030, ул. Старо-Московская, д. 7 | (4862) 54-36-07 |
| Орел | 302004, ул. 3-я Курская, д.25, пом.5 | (4862) 55-60-62, 71-35-65 |
| Оренбург | 460050, ул. Терешковой, д. 148/3 | (3532) 40-20-30, 27-87-97 |
| Орск | 462421, ул. Новосибирская, д. 211 | (3537) 28-15-29 |
| Пенза | 440600, ул. Гладкова, д. 10 | (8412) 55-32-27 |
| Пермь | 614064, ул. Героев Хасана, д. 41 | (342) 240-25-39, 240-25-38 |
| Псков | 180006, ул. Первомайская, д. 33 | (8112) 72-45-55, 72-30-56 |
| Пятигорск | 357500, ул. Суворовский проезд, д. 1 А | (8793) 38-27-57 |
| Пятигорск | 357500, ул. Объездная, д. 35 - рынок "Казачий Майдан" | (928) 816-10-75 |
| Ростов-на-Дону | 344004, ул. Нансена, д. 140 | (863) 279-03-05, 8(938)160-52-52 |
| Рязань | 390000, ул. Садовая, д. 33 | (4912) 28-20-16, 92-34-72 |
| Рязань | 390037, ул. Зубковой, д. 8 А | (4912) 32-07-81 |
| Самара | 443052, ул. Земеца, д. 25 | (846) 955-24-14 |
| Самара | 443080, ул. 4-й проезд, д. 66 | (846) 342-52-61 |
| Санкт-Петербург | 190103, ул. наб. Обводного канала, д. 187, литер Д | (812) 777-0-111, 251-83-39 |
| Санкт-Петербург | 190013, ул. Рузовская, д. 5/13, литер А, пом. 6-Н | (812) 647-35-68 |
| Саратов | 410015, ул. Пензенская, д. 4 | (8452) 54-14-18, 94-74-30 |
| Саратов | 410015, ул.1-ый Сторожевой пр-д, д. 11/244 | (8452) 72-31-71 |
| Серпухов | 142200, деревня Борисово, Данковское шоссе, д. 3А | (4967) 76-12-80, (926)617-10-19 |

| | | | |
|-----------|-----------------------|--|--|
| | Симферополь | 295001, ул. Крылова, д. 21 | (3652) 60-09-36, (978)735-43-12 |
| | Севастополь | 299003, ул. Льва Толстого, д. 7 | (8692) 55-23-34, (978)018-27-90 |
| | Северодвинск | 164500, ул. Никольская, д. 7 | (8184) 501-121, (911)672-17-70 |
| | Смоленск | 214004, ул. 2-й Краснинский переулок, д. 14 | (4812) 32-15-42 |
| | Сочи | 354340, ул. Старонасыпная, д. 30/2 | (8622) 40-20-64, 8-800-100-44-33 |
| | Сочи | 354000, ул. 20-й Горнострелковой дивизии д. 16 | (988) 231-81-22 |
| | Сочи | 354000, ул. Транспортная, д. 78/8 | 8-965-481-13-05 |
| | Ставрополь | 355002, ул. 50 лет ВЛКСМ, д. 89 | (8652) 55-41-35 |
| | Стерлитамак | 453118, ул. Худайбердина, д. 202 А | (3473) 41-41-19, 23-71-51 |
| | Тамбов | 392000, ул. Монтажников, д. 8 А | (4752) 50-47-67 |
| | Тамбов | 392000, ул. Студенческая, д.12 | (4752) 71-15-40 |
| | Тольятти | 445000, ул. Офицерская, д. 24 | (8482) 51-58-13, 51-54-48 |
| | Томск | 634061, ул. Герцена, д. 72 | (3822) 52-25-02, 97-95-73 |
| | Томск | 634063, ул. Мичурина, д. 47, стр. 1 | (3822) 67-95-74 |
| | Туапсе | 352800, ул. Армавирская, д. 8 А | (918) 600-32-42 |
| | Тула | 300041, ул. Одоевское шоссе, д. 57 | (4872) 57-03-23, 55-87-21 |
| | Тюмень | 625026, ул. Республики, д. 143, ост. Газпром | (3452) 31-03-11, 20-55-97 |
| | Узловая | 301600, ул. Трегубова, д. 31 А | (48731) 6-29-64 |
| | Улан-Удэ | 670031, ул. Сахьяновой, д. 9 В | (3012) 43-70-54, 43-58-61 |
| | Ульяновск | 432071, ул. пр-т Нариманова, д. 1 | (8422) 37-01-46 |
| | Ульяновск | 432017, ул. Минаева, д. 12 | (8422) 32-21-28 |
| | Ульяновск | 432042, ул. Московское шоссе, 17 | (8422)37-05-40 доб. 205 |
| | Уфа | 450078, ул. Кирова, д. 101 | (347) 246-31-86 |
| | Чебоксары | 428000, ул. Базовый проезд, д. 8 Б | (8352) 57-39-62 |
| | Чебоксары | 428024, ул. Хевешская, д.5а | (8352) 63-80-07 |
| | Челябинск | 454138, ул. Молодогвардейцев, д. 7, корп.3 | (351) 267-50-01, 267-50-04 |
| | Череповец | 162614, ул. Вологодская, д. 50 А | (8202) 202-102, доб.3 |
| | Ярославль | 150044, ул. Выставочная, д. 12 | (4852) 37-00-49, 74-81-74 |
| | Приёмный Пункт | | |
| | Саранск | 430026, ул. Пролетарская, д. 144 А | (8342) 23-32-23 |
| | Тверь | 170042, наб. Никитина, д. 142 | (4822) 52-27-87 |
| | Камышин | 403873, ул. Пролетарская, д. 111 Б | (84457) 5-27-27 |
| | Новомосковск | 301660, ул. Мира, д.17 А | (48762) 7-90-37 |
| | | Украина | |
| UA | Киев | 4073, ул. Сырецкая, 33 ш | 38(044) 581-11-25 |
| | Днепропетровск | 49038, ул. Вокзальная, 6 | 38(056) 770-60-28 |
| | Донецк | 83004, ул. Артема, д. 146 | 38(062) 381-87-22 |
| | Львов | 79020, ул. Замарстыновская, д. 76 | 38(0322) 24-72-13, 24-72-51 |
| | Луцк | 43024, пр. Соборности, д. 11 А | 38(0332) 29-97-90 |
| | Одесса | 65045, ул. Строганова, 29 а | 38(0482) 37-61-76 |
| | Кривой Рог | 50000, пр. Мира, д. 16 | 38(056) 404-03-45 |
| | Харьков | 61050, ул. Юлия Чигирина,13 | 38(057) 731-97-22,24,26 |
| | Херсон | 73034, ул. Паровозная, д. 7 | 38(0552) 39-06-90 |
| | Львов | 79035, ул. Пасечная, 135 | 38(032) 245-61-77 |
| | Ивано-Франковск | 76002, ул Угорницкая, 10а | 38(0342) 71-75-81 |
| | Днепропетровск | 49008, ул. Криворожская, 6 | 38(056) 791-32-33 |
| | | Армения | |
| AM | Ереван | 0070, ул. Вардананца, д. 28 | (37410) 57-02-31 |
| | | Беларусь | |
| BY | Минск | 220049, ул. Волгоградская, д. 13, к. 8 | (017) 280-77-81, 280-76-93 |
| | Минск | 220074, ул. Берута, д. 22, к.1 | (37517) 251-43-07 |
| | | Казахстан | |
| KZ | Алматы | 050060, ул. Березовского, д. 3А | (727) 244-64-46 |
| | Актобе | 030000, ул. Санкибай Батыра, д. 4 Л | (7132) 53-86-80 |
| | Астана | 010000, ул. Пушкина, д. 37/1 | (7172) 47-81-37 |
| | Усть-Каменогорск | 070003, ул. Космическая, д. 4/19 | (7232) 53-45-44 |
| | Кустанай | 110000, ул. Складская, бутик № 35 | (7142) 39-25-24 |
| | | Грузия | |
| GE | Тбилиси | 0141, ул. Ксани, д. 36 | (995 577) 95-55-82 |
| | Тбилиси | 0177, ул. пр-т Казбеги, д. 26 | (832) 238-52-38 |
| | Тбилиси | 0167, ул. Гдани, блок 3 | (995 322) 60-94-49, (995 595) 11-99-72 |
| | | Азербайджан | |
| AZ | Баку | 1029, ул. Бююк Шорское шоссе 11\206 | (99412) 514-40-44, 514-40-46 |

Сервисная сеть DEWALT постоянно расширяется.

Информацию об обслуживании в других городах Вы можете получить по телефонам в Москве: (495) 258 39 81/2/3, в Киеве: (044) 507 05 17

<http://www.dewalt.ru>

Исправный и полностью укомплектованный товар получил(а), с гарантийными условиями ознакомлен(а)/
Справний та повністю укомплектований товар отримав(ла), с гарантійними забор'язаннями ознайомлен(а)/
Спраўны і поўнасьцю укамплектаваны тавар атрымаў(ла), з гарантыйнымі умовамі азнаёмлены(а)/
Тўзу жəне толық жинақталған тауар қабылдадым, кепілдік шарттарымен таныстым/
Тузатилган ва тулик комплектли махсулотни олдим, гарантия шартлари билан танишиб чиқдим“

Подпись покупателя/ Підпис покуця/ Подпис пакупніка/ Сатып алушының қолтанбасы/ Харидорнинз имзоси